

17/01/24

**Alvy & Art's Birthday
L)X(VI
+
1.000.061**



1

As nações não são uma invenção
provisória da História
(Jean-Claude Juncker*)

As nações não são senão uma
invenção provisória da História
(AGZ)

*actual Presidente de la Comisión Europea

- J'étais dans la merde.
- Je m'étais repéré à l'aide de cartes, boussoles, baromètres, thermomètres, altimètres, manomètres, barymètres, galvanomètres, ampèremètre, oenomètres, anthropomètre, nanomètre, mètre tout court et mètre tout long, électroencéphalographe, déterminographe, chronographe, choréographe, spermographe, phonographe, échographe, scanner, imprimante laser, micro-compas, radar et sonar, statistiques et sondages, analphabet Morse en Braille, code de la route d'honneur, périscope, spectroscope, cinémascope, télescope, astrolabe, cartes australes, australes et boréales.
- J'en étais sûr.
- Définitivement.
- J'étais bel et bien dans la merde.
- Il fallait agir.
- Et vite.

(Logue II)

- Un quelconque jour quelconque sans savoir comment je me suis vu dans la glace et ce fût comme aller au zoo. Surtout que je n'avais pas de glace. Je me suis vu et j'ai vu à l'œil : Des gestes des sons des mots. Mon œil. Tout tournait en rond, même mon œil, tout sans sens dessus dessous. Déçu. Devant.
- Décedevant.

(Logue II)

- Bien plus tard,
- mais pas si bien ni plus ni tard que ça, et pour des raisons que je ne connaît même pas même encore,
- la véritable question devenait la question de l'essence du sens du moi de moi.
- A première vue on peut se dire naïvement que tout ça est super, mais a y voir de plus près non seulement à première vue on ne peut rien se dire sinon que tout ça n'est pas si tant que ça en a l'air et d'ailleurs il est peut-être mieux de-y revenir sur-y cela y plus y tard et sans le moindre vice-versa ni d'...

(Logue II)

- Sans comment ni pourquoi, à l'envers des vrais musiciens je me avais introduit l'instrument à l'intérieur de mon propre corps, à ce moment précis il m'est apparu que le moment extract de l'extraction était arrivé. Je devais extraire.

- Tout extraire.

- M'extraire mes les mots comme des les mes dents par la bouche de mon corps.

- Extracteur.

- Extractoriste.

- Du tout et du tout qui n'importe quoi, mes mots sont devenus eux-mêmes plus moi que mon moi-moi. C'est de ça que tout cela tourne et retourne.

(Logue II)

- Equipé de cerveau, cervelas, cervelet, cervelle, cervical et cervoise, de bulbes, pédoncules et cérébelleux, d'encéphales, encéphalites, diencéphales, triencéphalites, lobes et circonvolutions ; alors mon esprit pensa à ma tête, mes méninges à chacune de mes vésicules, tandis que mon thalamus pensa son propre système limbique.

Avec mon cervelet c'est mon cérébelleux qui prends conscience des encéphales. Mes lobes circonvolutionnent au tour des bulbes, diencéphales et diaphanes ; mon crâne se redresse, cervical, martial et martelet, mettant en valeur chaque un des pédoncules. Mes axones me transportent ; mes neurones m'expriment. Pressé, haut, mon cortex range mon. Orange. Non,

coupex, comment étaix-ce qu'on cela suir-je. Pré-sséseau, si, mnon cortex range, voilax, ouix. Sé-par-ex-en-deux-ex-puis-jex-prime. Cerveau (!). C'étatait ça. Cerveau-veau. Finalement. Pressé, haut, mon cortex range mon cerveau. Je suis exprimé, je suis au septième limbe de mon système. Oui.

sans sens sans sens, souffrant un autre échec cuisant ; sans sens je n'étais qu'à-moi.

- Simplement mon a-mi.

(Logue II)

- On dit qu'ils sont des êtres très très humains, peut-être, peut-être sont-ils des acteurs, des acteurs qu'interprètent des personnages qui sont des acteurs, des acteurs qu'interprètent des personnages qui sont des êtres très très humains, ou alors des personnages jouant le rôle d'acteurs qui interprètent plusieurs personnages (entre eux ceux d'acteurs qu'interprètent des personnages qui sont des acteurs et des acteurs qu'interprètent des personnages qui sont des êtres très très humains), ou encore musiciens, qui sait, musiciens qui jouent à faire les acteurs jouant à être des personnages qui ont le rôle d'acteurs qui s'interprètent à des personnages qui sont des interprètes ou des êtres très très humains jouant aux acteurs qui se croient musiciens s'interprétant à des personnages qui font semblant d'être des acteurs ayant une tâche d'interpréter tous tachés d'interprètes interprétant peut-être des hêtres roumains. Très très.

(Sur Scène et Marne)

Il y a d'autres cas alors on prend un seul exemple qui vous paraîtra caricatural : il s'agit de la volonté. Il y a une volonté, ça existe¹. C'est le cas limite le plus connu. Mais ce n'est pas vrai, donc voilà.

Moi, personnellement dans le temps, je pensais un peu comme ça mais maintenant je me dis (on peut simplement se dire, quand c'est nécessaire), qu'il y a des cas où ça paraît assez simple à comprendre - évidemment si on a le choix. Donc cette relation est quelque chose d'assez essentielle, d'autant plus essentielle - et en tout cas très différente de l'objectif à atteindre - quand on a une certaine volonté.

¹ - C'est vrai. C'est le cas limite le plus connu. C'est vrai, même s'il est très limité.

Il y a encore un autre type de système pour décrire cela : c'est tout simplement par exemple à peu près comme si c'était exactement pratiquement tout a fait semblable très assez pas - mais alors là pas du tout - pour le dire avec une grande clarté ment ça :

C'est exactement comme un nouveau concept². On voit bien qu'il y a une limite. Donc tout ceci est fictif. Forcément.

Alors ma foi c'est l'envers que j'ai touché là.

Faisons alors une petite parenthèse (parce qu'il y en a beaucoup en fait (de parenthèses, je veux dire)), et réfléchissons bien à cela.

(Sur Scène et Marne)

² - Oh ! le nouveau concept !

No hay que olvidar que en la puerta de la casa de Manuel había un cartel con la siguiente leyenda: “cuidado: perro lunático”. Y en donde hay perro suelto, hay gato encerrado.

(Manuel Manual de Lectura)

Turbada, pegósele a Galápagos la anal Ogía y la voz a la garganta dijo: “No hay peor ciego que el que no quiere ver”; a lo cual respondióle la no menos anal y por escrito Olga, maja vestida de desnuda con voz entusiasmada y saltitante : “Está bien visto”. [...]

En realidad no hay peor ciego que el que no quiere.

(Manuel Manual de Lectura)

La prueba mas acabada que somos unos animales de la peor especie es el siempre olvidarnos de ello.

(iManuel Manual de Lectura)

**Manuel est une chanson de
Lenin & Mc Carthy**

Manuel Manual de Lectura, ©Alvaro García de Zúñiga

Disléxico, Manuel lee fiasco en el frasco
donde estaba escrito fisco
Disléxico, Manuel lê fiasco onde estava
escrito fisco
Quel Trésor ! Manuel, dyslexique, lit fiasco
là où était écrit fisc.

Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

- É que Manuel tinha uma dúvida ao físico.
- Não. Manuel tinha era uma dívida ao fisco.

Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel, confuso, se vuelve loco con los horarios ; y presto, parte para cada uno de sus descubrimientos llevando en cada nave espacial y carabela especial (¿?) un joven atlético, fuerte y siempre bien dispuesto, adiestrado para cargar con la culpa. (De todo cuanto fuera preciso.)

Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

AVVERTIMENTO

Lo importante es como se relaciona la
importancia de las cosas.

Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

Siempre que pasaba por Madrid, a Manuel le gustaba comer en el restaurante Quevedo, ese que está en la calle Lope de Vega, justo a pocos metros de la casa en que murió Cervantes.

Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel decide
patentar nuevas
formas de vida.
**Y para ello inventa
nuevas formas de
patentes.**

Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel de Lalengua se pregunta hasta que punto esta es un (out)strumento de (in)comunicación.

in Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel rápidamente idealiza (l)a post-ideología.

in Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

Insultado, Manuel exulta.

in Manuel Manual de Lectura ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel enredado en la redacción de si mismo, disquicisiona normas, recomendaciones, anfibologías y verbigracias.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel está hecho de la
misma materia que la prima

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

A prima de Manuel está feita da mesma
matéria que os sonhos

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel entiende que el entendimiento pasa por entender como entender aquello que entendemos, aquello que entendemos por entendimiento y, o, que entendemos haber entendido.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel se dedicó a explicarse si mismo a si mismo. Y se le complicó mucho mas la cosa de lo que hasta entonces ya estaba.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Manuel – *Arte Factor* –, ya oscilaba entre sílaba y sílaba en inventar sus propias ideas [sobre las cosas] y saber utilizar las ideas y cosas de los demás. Así, apropiándose de la idea de *Arte Facta para la factura de artefactos*, decide lanzarse también en la industria de objetos de punta para la producción artística.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel, que habla perfectamente un alemán perfecto, por razones racistas, prefiere abastardarlo.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Después de años y años de experimentación, habiendo pasado por una enorme y ennorme cantidad de estados de ánimo y momentos de baja y alta fidelidad, Manuel, de una vez por todas, está en condiciones de poder grabar y disfrutar Long-Play del CD de sus sueños : “*Los 3 pianistas mas inolvidables de los últimos 20 minutos*”. Ya era en hora buena.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

El discurso del tiempo, con el discurso del tiempo, Manuel se admira, exalta y espanta de cuanto se le extraña cuando lo escucha.

- tic y tac

- tual y dualmente

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Para decir 74 en italiano diga 122.
- Para dizer 86 em inglês diga 98.
- Per dire 122 in portoghese diga 86.
- Für sagen 62 in Spanzosisch sagen 74.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Esta folha foi intencionalmente deixada em branco
para efeitos de controlo

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Como se decía el beatle Manuel Hamlet, « *If
to be must be, so let it be not so much.* »

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel piensa : [[A] [Por] Veces] La vida es, como decía Cervantes, la enemiga mortal de quien vive.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Hay que saber adaptarse al mundo multicultural que vivimos.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- A propósito de la batalla de ideas : Las ideas puede que batallen entre ellas, pero las creencias, estas, parecen fijadas con tornillos por cada uno de los paseantes por el teatro del mundo y la superficie de la Tierra.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Pienso – piensa Manuel – que la prueba mas acabada que somos unos animales de la peor especie es olvidarnos de ello.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga



in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Manuel, salgamos un rato.
- Não seja absurdo. Deixe de dizer coisas ridículas.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Manuel finalmente comprende que todos los otros no son mas que una especie de apócrifo, y que, a lo sumo, tienen el mismo valor que el Manuel de una tostadora, esto incluyendo Manuel Hapax, o cualquier otro Manuel por Manuel que sea. Vivo o muerto.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

La mayor parte de las actividades que pueden ser consideradas un fin pasaron a ser un medio para adquirir los medios y alterar las consecuencias de dicho fin.

Absit omen

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

**Manuel était une chanson de
Lenin & Mc Carthy**

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Cuando el corazón habla rebosa la boca
habla de la abundancia del corazón habla la
boca lo que el corazón fragua por la boca
y se desagua.

Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Manuel, dedicado y complicado que estaba a explicarse si mismo a si mismo, se des-dedica, para simpli y ejem pli ficar.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- “*¡Para todos la misma hoz! ¡Para todos el mismo martillo!*”³.
- Una frase de acero inolvidable.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

³ Maria del Cameraman Olga Ogía Eva María Manuela Ally Tita Galápagos McNuel, maja vestida de Esnuda, es nieta y bisnieta de Charity Goodwill Dos Veces. Revolucionaria, revolucionará por completo la vida de Manuel, y morirá esperando la misma revolución que comenzó a considerar inminente desde que tuvo uso de razón.

- Fundó ciudades lejanas, a miles de lenguas de distancia.

Manuel

Alejandro

Leguas

Alejandría

Lenguas

Alejo
lejos

libro

Cártago

Libros

Cartálogo

catálogo

libres

es

Ciudad

ela

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga



in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Alí, la Cia y el
país de las
maravillas

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel sueña con idiomas fluyendo sin
fronteras, como paisajes en la ventana de un
tren. Lenguas ríos. En un tren.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel sonha com linguas fluindo sem fronteira, como paisagens à janela de um comboio. Linguas rios. Num comboio. Manuel sueña con idiomas fluyendo sin fronteras, como paisajes en la ventana de un tren. Lenguas ríos. En un tren. Manuel si pantaiet de lenga fluissanti sensa counfin, couma de paisage à la fenèstra d'un tren. De lenga ribière. Dintre un tren. Manuel pantaiè de lengo coulant senso frountiero, coumo de paisage à la fenèstro d'un trin. De lengo ribière. Dins un trin. Manuel sognò lingue fluenti senza frontiere, come paesaggi al finestrino di un treno. Lingue corsi. In un treno.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- Manuel rêva des langues fluant sans frontière, comme des paysages à la fenêtre d'un train.
- Des langues rivière.
- Dans un train

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel sonha con idiomas fluissanti sensa counfin, couma de paisage al finestrino di un tren. Lingus rios. Dintre un trin. Manuel sognò lingue de lengo coulant à la fenèstra d'un tren. Lenguas rios. Num comboio. Manuel sueña de lenga fluenti senza frontiere como paisagens à janela de um comboio. De lenga ribière. Dins un tren. Manual si pantaiet com linguas fluindo senso frountiero, , come paesaggi en la ventana d'un trin. Lingue corsi. En un tren. Manuel pantaiè linguas fluyendo sin fronteras, coumo de paisage à la fenèstro de un tren. De lengo ribière. In un treno.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- L'interminable quantité des langues avec lesquelles Manuel nous langue son manuel ont sous-jacente la suspicion que, qui sait, en fin de compte, la mathématique ne serait le langage avec lequel s'exprime la nature. Et vu que c'est le propre d'une langue le fait de pouvoir traduire chacun de ses mots dans une autre langue avec un nombre fini des mots de cette dernière, Manuel se dit alors et nous fait dire que toutes les langues – mortes et à venir – sont d'espèce à exprimer et traduire la nature.
Quoi qu'il soit que cela veuille dire.

- Post tenebras spero lucem.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

- “*No hay razones para que una lengua o una práctica lingüística sea minusválida que otra. Ninguna manera de hablar puede ser considerada inferior a otra. El principio de igualdad de todas las prácticas lingüísticas, de todas las lenguas y de todas las maneras de pronunciarlas es el único camino hacia una verdadera convivencia lenguado-democrática. Cuando ello no sucede, sabemos que se trata de una opción política que visa claramente a imponer su sistema arrogándose el derecho de imponer sus valores sociales, políticos y culturales por la fuerza de la fuerza*”⁴.

⁴ « Il n'y a aucune raison pour qu'une pratique linguistique soit moins valable qu'une autre. Nulle manière de parler ne peut être tenue pour inférieure à une autre. Poser l'égalité de toutes les pratiques est le seul moyen d'ouvrir un débat sur une véritable démocratie linguistique, un système au sein duquel soit garanti et régulé le droit d'utiliser, de transmettre et de promouvoir une langue aussi bien que celui d'agir sur la langue elle-même, dans la définition d'un standard, des pratiques écrites, et de l'utilisation des néologismes et des emprunts, après consultation des consommateurs-parleurs. » dit et manifeste Eva María Galápagos.

El primer verso tiene sujeto verbo y predicado.

El segundo no,

se pierde en los meandros del tercero,

y en los fáciles recursos del que le sigue.

El siguiente verso – que es el primero de la segunda estrofa, tanto se trate del tercero o del quinto contando a partir del primero – tiene una métrica quilométrica, tan larga que ocupa el verso que le sigue todo entero y continúa sin que sepamos hasta donde llegará, si conseguirá parar en el próximo o simplemente lo atravezará como si fuera una bala o un tren, o un tren-bala que atraviesa todo cuanto se cruza en su camino: palabras, versos, ciudades, estrofas, poemas, re(lí)giones, países, antologías, libros, universos, galaxias y todo tipo de continentes...

Y

Tal como aquel que cree mas en lo que imagina que en lo que ve,
sufre las inclemencias y la incomprendión de sus semejantes
a pesar de la protección que le brinda su propio ingenio
blindándolo contra las miserias y el tedio de lo real
llevándolo alucinadamente a descubrir nuevas creencias
territorios y cosmogonías de nuevos universos e invenciones
a cada paso de su largo periplo que no es otro sino volver al lugar
de origen
para al fin entregarse sosegadamente y en paz –

Así Manuel esboza una ligerísima sonrisa en silencio
y guiña un ojo, para luego cerrar los dos.

in Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

**“La vida es incierta,
coma el postre primero”**

La danza de la prisión del vientre

Cagar no sirve para una mierda

la península, sin lápiz, es una isla.

Havia mais futuro no passado

[Before taking that road, before anything else] let us agree on a basic principle: we, you over there and us over here, must show fair play. Every attempt at *seizing* even the smallest part of what we call *reality* is inevitably reductive. Therefore, upon receiving a given discourse one must try to think and seize the definitions and meanings of its speaker, what he thinks this and that *mean*, when he alludes to a given concept. This may sound like a somewhat Heideggerian quip to you, but if one wants to maintain a conversation in good faith, I cannot see how it could be done otherwise.

*Behold Tantalus, whose shaggy beard
Hangs lapped by the waters of the lake
In which he stands, perennially thirsty.
Oft times, the ancient bowed his head
Morosely intent on drinking,
But just as often did the lake's waters dry up,
Absorbed by the black earth;
Such is the gods' unanimous will.
He is hungry, but the encumbering wind
That blows from the tree-tops
Will not let him satiate himself
With the splendid pears, green olives
And figs as black as blood,
As tasty as nectar and ambrosia;
Such is the cause of his regrettable
weakness,
And living keeper of remembrance.*

Coda

- Et voici nos pauvres comédiens tombant dans la facilité du vertige pour donner une relative véracité à leur triste performance. Laissons donc ces faibles créatures - engendrées selon la méthode par Stanislavski en personne et sa copine – s'exprimer copin-copinant prises au piège du désir avide de leurs corps donner corps à la satisfaction de leur instinct.

Paix à eux, ceux qui cherchent et sont seuls tournant dans le vide, qui trouvent en se trouvant, se croisent en en se croisant, s'enlaçant pour l'instant d'un instant et un instant plus tard se disperser et se perdre de vue dans d'autres espaces et temps, dans d'autres productions.

Femmes ! au nom de l'amour que vous ressentez pour les hommes et/ou les

femmes... et vous : Hommes ! au nom de l'amour que vous ressentez pour soit femmes soit hommes ou n'importe qui ou quelle autre sorte de animal ou plante ou machine qui réveille en vous de tels sentiments libidineux, les uns et les autres sachez comprendre l'enthousiasme de ces ombres vaines, car leur baiser n'est autre qu'un noble art et un pauvre service. Et si leur passion vous a offensés, aimables spectateurs, ne les reprenez pas et sachez octroyer votre pardon simplement en déviant d'eux votre regard vicieux et en écoutant ce que j'ai à vous dire, vu qu'ils prennent pas mal de temps à faire ses adieux :

Voilà. La chose est faite.

(Lecture d'un Texte pour le Théâtre)

Tretos y Trechos
Mamotretos y Mamotrechos.

Lo que está hecho, hecho está.

Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

Manuel se fue Alejandro

Manuel ©Alvaro García de Zúñiga

ECT,
TEC,
CTE,
CET,
TCE,
ETC.

(ouf)